



TÜRK SANAYİCİLERİ VE İŞADAMLARI DERNEĞİ
AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ – BRÜKSEL

2009 / 29

BRÜKSEL'DE BİR HAFTA

24 Temmuz 2009

AB KURUMLARININ TATİL DÖNEMİ NEDENİYLE
BÜLTENİMİZ AĞUSTOS AYINDA YAYINLANMAYACAKTIR.

BU SAYIDA:

**AB-TÜRKİYE
AVRUPA PARLAMENTOSU
AP DIŞİŞLERİ KOMİTESİ
AB - GENİŞLEME
DEVLET YARDIMLARI
ADALET VE İÇİŞLERİ
ENERJİ
ŞİRKET İŞLERİ
TARIM
EKONOMİ**

TÜSİAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR - AVRUPA ÖZEL SEKTÖR KONFEDERASYONU

MERKEZ : 46 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 34420 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771
ÇİN: Lufthansa Center, EUCCC/C-319, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100125 T: 861064622066 F: 861064623206

HAZIRLAYANLAR : Suna Orçun – Fatma Çetin bxloffice@tusiad.org

www.tusiad.org

AB-Türkiye

- Yeni dönemde Türkiye-AB ilişkilerini yönetecek üst düzey bürokrasi belirlendi. **Dışışleri Bakanlığı** tarafından yapılan **atamalara** göre, halen Türkiye'nin AB Nezdindeki Daimi Temsilcisi Volkan Bozkır, Bern Büyükelçiliği görevine atanan Oğuz Demiralp'in yerine Avrupa Birliği Genel Sekreteri görevine getiriliyor. Türkiye'nin Brüksel'de bulunan AB Nezdindeki Daimi Temsilciliğine atanan Selim Kuneralp (halen AB'den Sorumlu Dışışleri Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı) ile AB'den Sorumlu Dışışleri Bakanlığı Müsteşar Yardımcılığına atanan Selim Yenel'in (halen Viyana Büyükelçisi) gerekli işlemler tamamlandıktan sonra yeni görevlerine başlamaları bekleniyor.

Bu atamalar resmi gazetede yayınlandıktan sonra, görev değişikliklerinin yıl sonundan önce gerçekleşmesi planlanıyor. [Internet bağlantısı için](#)

Avrupa Parlamentosu

- 2004 yılından bu yana Avrupa Parlamentosu üyesi olan altmış dokuz yaşındaki Polonya eski Başbakanı **Zerzy Buzek**, geçerli oyların yüzde 86'sını alarak Avrupa Parlamentosu üyeleri tarafından yeni Avrupa Parlamentosu Başkanı seçildi.

Buzek'in başkanlık süresi 2012 Şubat ayına kadar iki buçuk yıl boyunca devam edecek. Hristiyan Demokratlar grubu üyesi ve aynı zamanda 2004 yılından beri Avrupa Enerji Forumu Başkan Yardımcısı olan Buzek, AB'nin 2004 genişlemesinden bu yana Orta ve Doğu Avrupa'dan seçilen ilk AP Başkanı olma özelliğini taşıyor.

AP'nin bu ilk Genel Kurul toplantısında Parlamento Başkanı'nın yanı sıra on dört Parlamento Başkan Yardımcısı da seçildi. Yeni Başkan Yardımcıları şunlardır: Giovanni Pitella, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Stavros Lambrinidis, Miguel Ángel Martinez Martinez, Alejo Vidal-Quadras, Dagmar Roth-Behrendt, Libor Roucek, Isabelle Durant,

Roberta angelilli Diana Wallis, Pál Schmitt, Edward McMillan-Scott, Rainer Wieland, Silvana Koch-Mehrin. [Internet bağlantısı için](#)

AP Dışışleri Komitesi

- Avrupa Parlamentosu Dış İşleri Komitesi, 21 Temmuz'daki oturumunda İsveç Dış İşleri Bakanı **Carl Bildt** ile görüş alışverişinde bulundu. İsveç Dönem Başkanlığı'nın dış işleri ve güvenlik konularına ilişkin önceliklerini Komite'ye sunan Bildt, şu konularda görüş bildirdi:

- **İzlanda**'nın AB'ye üyelik başvurusu, ülke yasalarının AB müktesebatına uyumda çok ileri durumda olmasına rağmen diğer başvurularla aynı şekilde ele alınacaktır. İzlanda'nın üyeliği sayesinde AB, çevre politikası açısından önemi yüksek Arktik bölgesi ve yeni deniz taşımacılığı yolları ile tanışacaktır.
- **Kıbrıs**'taki müzakerelere AB doğrudan müdahale edemez. Bu konu Kıbrıslı liderler Mehmet Ali Talat ve Demetris Christofias tarafından çözülmelidir. Ancak, AB, Ankara Protokolü'nün uygulamaya konularak Türkiye'nin liman ve havaalanlarını tüm AB üye ülkelerine açması ile tatmin olmalı ve Kıbrıslı Türklere yönelik doğrudan ticaret tüzüğünü hayata geçirmelidir.
- **İran** Devlet Başkanı Ahmedinejad'ın göreve geliş töreninde AB'den temsilci bulunmaması gerektiği ile ilgili soruya cevap vermekte zorlandığını belirten Bildt, kendi kişisel görüşünün de bu yönde olduğunu söyledi.
- AB Komisyonu'nun Batı Balkan ülkeleri vatandaşları için öngördüğü AB'ye vizesiz seyahat uygulamasında **Bosna-Hersek**'in uygulama dışı bırakılmasına ilişkin olarak Bildt, Bosna-Hersek vatandaşlarının kendi liderlerinin siyasi başarısızlıklarının kurbanı olduklarını ve bunun yeni bir sorun olmadığını vurguladı.

[Internet bağlantısı için](#)

AB - Genişleme

- **İzlanda**, AB'ye resmi üyelik başvurusunu 17 Temmuz tarihinde AB Dönem Başkanı İsveç'e sundu. Avrupa Serbest Ticaret Birliği'ne 1970 yılında üye olan İzlanda, AB'nin tek pazar yasalarının yüzde 75'ine ve AB müktesebatının büyük bölümüne uyum sağlamış durumda olduğundan, üyelik müzakerelerini iki yıl içinde bitirmeyi planlıyor.

Küresel mali krizden çok derin şekilde etkilenen İzlanda'ya, Uluslararası Para Fonu geçtiğimiz yıl 10 milyar USD tutarında bir kurtarma paketi sağlamıştı. Ülkenin AB'ye üyelik girişiminde de krizin etkisi büyük oldu. AB üyeliği ve daha sonra Ortak Para Politikasına katılarak Euro para birimini kabul etmek, ülkenin uzun vadeli ekonomik istikrar paketinin bir bölümünü oluşturuyor.

İzlanda, AB'nin özellikle balıkçılık, yenilenebilir enerji, Arktik Bölgesi politikaları ve çevre konularına katkı sağlamayı hedefliyor. [İnternet bağlantısı için](#)

- Teknik açıdan sürekli gelişen **Bulgaristan** ve **Romanya**'nın yolsuzlukla daha iyi mücadele edebilmelerinin beklendiğine dikkat çeken AB Komisyonu, 22 Temmuz'da yayımlanan yıllık denetim raporlarında bu iki yeni üye ülkeye destek vermeye devam edeceklerini ancak denetimin süreceğini kaydetti.

Raporda, 1 Ocak 2007'de AB'ye katılan iki ülkenin yasal reformlar ve yolsuzlukla mücadelede yeterince başarılı olamadıkları, özellikle Bulgaristan'ın organize suçlarla mücadelede uzun bir yol kat etmesi gerektiği ifade ediliyor. Bu nedenle her iki ülke de Topluluk Yasası'nın hayata geçirilmesinde sorunlar yaşarken Bulgar ve Romenlerin AB vatandaşlarının sahip oldukları hakların tümüne sahip olamadıkları görülüyor.

Daha önceki izleme raporlarıyla karşılaştırıldığında Bulgaristan'ın yasal reformlar ve yolsuzlukla mücadele konusunda AB standartlarının gerisinde

kaldığı ancak Komisyon'un geçen Şubat'ta yayımladığı rapora göre Romanya bu konuda daha da yavaş hareket ettiği gözleniyor.

Yeni raporun bir yıl içinde hazırlanması, sonbaharda ise AB'nin iki ülkeye sağlamakta olduğu fonlarla ilgili bir başka raporun hazırlanması öngörülüyor. [İnternet bağlantısı için](#)

Devlet Yardımları

- AB Komisyonu, üye ülkelerce **bankalara** verilen **yeniden yapılandırma yardımı** değerlendirmesine ilişkin yaklaşımını açıklayan bildirgeyi kabul etti. Yaklaşım, üç ana ilkeye dayanıyor:

- Yardım alan bankalar, uzun vadede ek devlet yardımı olmaksızın kendi ayakları üzerinde durabilen bir hale getirilmelidirler.
- Yardım alan bankalar ve sahipleri yeniden yapılandırma maliyetlerinin yüklerini adil bir biçimde taşımalıdır.
- Tek pazardaki rekabetin zarar görmesini sınırlandıracak önlemler alınmalıdır.

31 Aralık 2010'a kadar yürürlükte olacak ana esaslar, Avrupa bankacılık sektörünün tekrar canlanmasına katkı sağlayacak şekilde özellikle AB Komisyonu'nun mevcut finans krizinde bu ilkeleri nasıl uygulayacağını açıklıyor. [İnternet bağlantısı için](#)

Adalet ve İçişleri

- AB Komisyonu'nun uzun zamandır üzerinde durduğu **Batı Balkanlar**'daki vatandaşların ücretsiz **vize** ile seyahat etme olanağı bugün kesinlik kazandı.

AB Komisyonu, Makedonya, Sırbistan ve Karadağ halkına ücretsiz vize verilmesi için yapılan öneriyi kabul etti. Bugün önerisi kabul edilen bu üç ülkenin vatandaşları yeni biyometrik pasaportları ile Schengen ülkelerine seyahat yapabilecekler. Komisyon, vize serbestleştirilmesi için Arnavutluk ve Bosna-Hersek vatandaşları için de uğraşıyor ancak, bu ülkeler henüz gerekli koşulları tam

anlamıyla yerine getirememiş durumdadır. Reformların devam etmesi ve tüm koşulların yerine getirilmesi halinde Komisyon, 2010 yılının ortalarında bu üç ülkeyi de dahil edecek şekilde yeni bir öneride bulunmayı planlıyor.

AB Komisyonu, Batı Balkan ülkeleri ile vize serbestleştirilmesi konulu bir diyalog başlatmış ve bir yol haritası çizmiştir. Buna göre, ülkeler pasaport güvenliklerinin geliştirilmesi, sınır kontrollerinin ve kurumsal çerçevenin güçlendirilmesi, organize suç ve yolsuzlukla mücadele, dış ilişkiler ve temel haklar gibi konularda önemli ilerlemeler kaydettiler. [İnternet bağlantısı için](#)

Enerji

- İç gaz pazarında **gaz arzı güvenliğini** arttırmak amaçlı yeni yönetmelik, AB Komisyonu tarafından 16 Temmuz'da kabul edildi. Önerilen düzenleme ile AB üye ülkeleri ve bunların gaz piyasalarının olası gaz kesintileri ile başa çıkabilmesi ve AB'nin mevcut gaz tedariki güvenlik sistemini güçlendirmesi bekleniyor.

Yönetmelik, üye ülkelerin tedarik kesintisi durumunda tüm paydaşlar ve AB düzeyindeki tüm ilgililer ile ortaklaşa hazırlayacakları acil durum planları ile hazırlıklı olmaları çağrısında bulunuyor. Bu planların uygun risk değerlendirmeleri temelinde oluşturulması öngörülmüyor.

Gaz arzı güvenliği ile ilgili önerilen düzenlemeler, tüm üye ülkelerin gaz arzı gelişimi, tedarik risklerinin azaltılması, önleyici aktivite planlarının oluşturulması ve acil durum planlarının hazırlanması gibi konulardan sorumlu olacak etkin bir otoritenin görevlendirilmesini şart koşuyor. Ayrıca, kriz durumunda üye ülkelerin, güçlendirilmiş bir Gaz Koordinasyonu Grubu üzerinden yakın işbirliği içinde olmaları ve arza dair bilgi ve verilere bu şekilde ulaşmaları da zorunlu kılınacak.

Önerilen düzenlemeler tüm AB tüketicilerinin yüksek seviyede gaz arzı güvenliğinden

yararlanmalarını sağlayacak. Ayrıca, Avrupa Ekonomik Kurtarma Planı ile bağlantılı olarak, yeni sınır ötesi bağlantılar, ihracat koridorları, geri dönüş akım kapasitesi ve depolamalar gibi yatırımlar ile bu çerçeveyi geliştirmeyi öngörüyor. Tek bir Avrupa gaz pazarının oluşturularak, gaz tedarikinde yüksek seviyede bağımsızlık öngörülmüyor. Ayrıca, düzenlemeler, AB'nin dış gaz tedarikçileri ile ilişkilerinde AB'nin çıkarlarını daha etkin koruması için önem teşkil ediyor. [İnternet bağlantısı için](#)

Şirket İşleri

- AB Komisyonu, **denetim şirketlerindeki** kontrol yapıları ve bunların denetim piyasasına etkileri ile ilgili Kasım 2008'de başlatılan genel danışma süreci sonuçlarının özetini yayınladı.

Danışma sürecine katılan paydaşların büyük çoğunluğu, mevcut piyasa yapısının kötüleşmemesi için piyasanın uluslararası denetim şirketlerine açılmasını, ve buna yönelik olarak yeni firmaların uluslararası denetim piyasasına girişini zorlaştıran engellerin kaldırılmasını destekliyor.

Ancak yanıtlayanların bir çoğu dış mali sermayeye erişimdeki güçlüklerin piyasaya yeni oyuncuların girmesi önündeki en büyük engel olmadığını düşünüyor. Bu yüzden katılanların çoğu denetim firmalarının kontrolüne yönelik mevcut kuralların değiştirilmesinin yeterli olmayacağını ve önceliklerle ilgili kapsamlı bir analizin gerekli olduğu üzerinde duruyorlar. [İnternet bağlantısı için](#)

Tarım

- AB Komisyonu, AB'de yer alan **tarım ürünleri** ile ilgili bilgi sağlamak ve bunların geliştirilmesi için on iki üye ülkede (Avusturya, Belçika, Finlandiya, Fransa, Yunanistan, İtalya, Lüksemburg, Letonya, Hollanda, Portekiz, İspanya ve Birleşik Krallık) on altı programı onayladı. Toplam bütçesi 62,1 milyon € olan, bir ve üç yıl içinde gerçekleştirilecek programlara AB 27,8 milyon € katkı sağlayacak. Seçilen programlar, organik ve süt ürünlerini, et, şarap, meyve, sebze, zeytinyağı, bal ve çiçeği

kapsamakta.

AB Konseyi, 17 Aralık 2007'de bilgi edinme ve geliştirme ile ilgili varolan iki AB yönetmeliğini iç pazar ve üçüncü ülkeleri kapsayacak şekilde tek bir AB yönetmeliğinde birleştirmişti. [Internet bağlantısı için](#)

Ekonomi

- Euro Alanı'nda yıllık **enflasyon oranı** Mayıs ayında %0,0 olarak gözlemlenirken Haziran ayında %0,1 düşüş göstererek kuruluşundan bu yana ilk kez olumsuz bir değer kaydetti. Euro Alanı yıllık enflasyon oranı bir yıl önce %4,0 olarak kaydedilmişti. Euro Alanı aylık enflasyon oranı ise Haziran ayında %0,2 olarak gerçekleşti.

AB27'de yıllık enflasyon oranı Mayıs ayında gerçekleşen %0,8 değerinden Haziran ayında %0,6 seviyesine geriledi. Bu oran bir yıl önce %4,3 olarak gerçekleşmişti. AB27 aylık enflasyon oranı Haziran ayında %0,2 olarak kaydedildi.

2009 yılı Haziran ayında gözlemlenen en düşük yıllık enflasyon oranları ise İrlanda (-%2,2), Portekiz (-%1,6), Belçika, İspanya ve Lüksemburg'da (-%1,0) iken en yüksek değerler Romanya (+%5,9), Polonya (+%4,2) ve Litvanya'da (+%3,9) olarak kaydedildi. [Internet bağlantısı için](#)

- Endüstriyel **yeni siparişler** endeksi, Mayıs 2009'da önceki aya göre Euro Alanı'nda %0,2 oranında düştü. Endeks, Nisan ayında %0,7 oranında düşüş göstermişti. AB27'de ise yeni siparişler Nisan ayında gerçekleşen %1,7'lik düşüşün ardından Mayıs ayında %0,9 oranında yükseldi. Talep dalgalanmalarının daha kuvvetli olduğu gemi, demiryolu ve havacılık ekipmanları hariç, endüstriyel yeni siparişler endeksi Euro Alanı'nda %0,3 azalış gösterirken AB27'de %0,4 artış gösterdi.

Bir sene öncesi ile karşılaştırıldığında endeks Mayıs 2009'da Euro Alanı'nda %30,1 ve AB27'de

%28,0 oranında düştü. Gemi, demiryolu ve havacılık ekipmanları hariç, toplam sanayi Euro Alanı'nda %30,2 ve AB27'de %29,0 düşüş gösterdi.

Bir önceki ay ile karşılaştırıldığında Mayıs 2009'da sermaye malları için siparişler Euro Alanı'nda %0,4, AB27'de ise %1,1 arttı. Ara mallar Euro Alanı'nda %0,7 azalırken AB 27'de %0,3 artış gösterdi. Dayanıklı tüketim malları sırasıyla %1,5 ve %0,5 olarak düştü.

Verisi mevcut ülkeler arasında en büyük aylık artış Hollanda (+%9,7), Portekiz (+%7,5) ve Almanya'da (+%4,2), en büyük düşüşler ise İrlanda (-%13,2), Macaristan (-%7,6) ve Letonya'da (-%7,5) gözlemlendi. [Internet bağlantısı için](#)

*

BRÜKSEL'DE GELECEK AY

AB Kurumları

- 27-28 Temmuz, Genel İşler ve Dış İlişkiler Konseyi
- 14-15 Eylül, Genel İşler Konseyi
- 21-22 Eylül, Adalet ve İç İşleri Konseyi
- 24-25 Eylül, Rekabetçilik Konseyi
- 28-29 Eylül, Tarım ve Balıkçılık Konseyi

Konferanslar

- 8 Eylül, "EU Governance Forum on Mapping the political gains and losses of being a champion of opting out", EPC, www.epc.eu
- 17 Eylül, "Policy Dialogue on What future for the European Union in counterterrorism?", EPC, www.epc.eu
- 22 Eylül, "European Year of Creativity and Innovation 2009 - 5th Brussels debate: Business and Entrepreneurship", EPC, www.epc.eu